

## HERRAMIENTA PARA EVALUAR LA ANGUSTIA EN LA DIABETES TIPO 2: Identificando las Fuentes de Angustia (T2DDAS-SOURCES)

Vivir con diabetes puede resultar difícil. A continuación se enumeran muchas de las angustias y preocupaciones que con frecuencia experimentan las personas con diabetes. Pensando en el pasado **durante el mes anterior**, por favor indique, en qué medida cada una de las siguientes declaraciones fue un problema para usted, marcando la columna adecuada.

Por ejemplo, si la declaración no fue un problema para usted durante el mes anterior, marque la primera columna: “No es un problema” (1). Si fue un problema muy difícil para usted, marque la última columna: “Un problema muy grave” (5).

	No es un Problema (1)	Un Problema Pequeño (2)	Un Problema Moderado (3)	Un Problema Grave (4)	Un Problema Muy grave (5)
1. Me preocupa no poder pagar los gastos relacionados con el cuidado para mi diabetes, las medicinas o suministros.					
2. En relación con mi familia y amistades, me desilusiona saber que estoy prácticamente solo en lo que se refiere a mi diabetes.					
3. Me asusta que pudiera tener un episodio grave de glucosa baja al estar en público.					
4. Me preocupa mucho poder desarrollar complicaciones graves como resultado de la diabetes.					
	No es un Problema	Un Problema	Un Problema	Un Problema	Un Problema

	(1)	Pequeño (2)	Moderado (3)	Grave (4)	Muy grave (5)
5. En relación con la atención médica, me molesta que en general estar prácticamente solo en lo que se refiere a mi diabetes.					
6. Me hace sentir mal tener que ocultar mi diabetes a otros.					
7. Me frustra que mi alimentación a menudo se siente fuera de control.					
8. Me molesta que mi proveedor de atención de servicios de salud realmente no me escucha ni me entiende.					
9. Me preocupa mucho poder tener un episodio grave de glucosa baja.					
10. No puedo escapar de esta sensación de hundimiento de que algún día la diabetes me afectará.					
11. Me molesta que a menudo no estoy seguro de lo que debo hacer para cuidar mi diabetes.					
12. Me frustra que las personas en mi vida piensan menos de mí debido a que tengo diabetes.					
	No es un Problema (1)	Un Problema Pequeño (2)	Un Problema Moderado (3)	Un Problema Grave (4)	Un Problema Muy grave (5)

13. Me frustra que las personas en mi vida me alientan a comer alimentos o hacer cosas que no son buenas para mi diabetes.					
14. Con frecuencia me siento avergonzado cuando otras personas saben acerca de mi diabetes.					
15. Me preocupa no poder obtener los alimentos saludables que necesito para mi diabetes.					
16. Sin importar lo que haga, temo que me sucedan complicaciones graves como resultado de la diabetes.					
17. Me preocupa lo difícil que es acudir a mis citas médicas o a la farmacia.					
18. Me molesta no hacer tanto ejercicio como probablemente debería hacer.					
19. Me preocupa tener un episodio grave de glucosa baja cuando estoy solo.					
20. Me molesta que, aparentemente, mi proveedor de cuidados de salud se preocupa más por mis niveles de glucosa y otros números que por mí como persona.					
	No es un Problema (1)	Un Problema Pequeño (2)	Un Problema Moderado (3)	Un Problema Grave (4)	Un Problema Muy grave (5)
21. Me duele que muchas					

personas en mi vida no entienden realmente lo que es vivir con diabetes.					
---	--	--	--	--	--

## Puntuación de Fuentes de T2DDAT (THE T2DDAT-Sources)

Esta escala evalúa cada una de las siete *Fuentes* comunes de angustia por diabetes para adultos con diabetes tipo 2. Cada fuente se refiere a un aspecto específico de vivir y controlar la diabetes que puede provocar o contribuir a la angustia por diabetes de una persona en particular. Cuanta más alta sea la puntuación, es probable que *La Fuente* tenga un mayor impacto como contribuyente a la angustia por diabetes de esta persona.

Cada *Fuente* debe puntuarse y considerarse individualmente; **NO SE RECOMIENDA** sumar todas las fuentes en una única puntuación general o combinar las puntuaciones de las fuentes de ninguna manera. Una revisión de cada una de las fuentes con puntajes más altos ayudará a identificar cuál de los diferentes aspectos de vivir con diabetes y controlarla puede tener los mayores efectos en la persona.

Para establecer la puntuación, sume los valores (1 a 5) a lo largo de todas las declaraciones en esa escala y divida entre el número de declaraciones contribuyentes, tal como se indica a continuación:

### Angustia en Relación con:

Hipoglucemia: sume respuestas 3, 9, 19, luego divida entre 3. \_\_\_\_\_

Complicaciones: sume respuestas 4, 10, 16, luego divida entre 3. \_\_\_\_\_

Proveedor de Salud: sume respuestas 5, 8, 20, luego divida entre 3. \_\_\_\_\_

Asuntos Interpersonales: sume respuestas 2, 13, 21, luego divida entre 3. \_\_\_\_\_

Vergüenza/Estigma: sume respuestas 6, 12, 14, luego divida entre 3. \_\_\_\_\_

Acceso a Servicios de Salud: sume respuestas 1, 15, 17, luego divida entre 3. \_\_\_\_\_

Exigencias Relacionadas con el Manejo: sume respuestas 7, 11, 18,  
luego divida entre 3. \_\_\_\_\_

### **NOTAS:**

Todos los elementos en una escala de *FUENTE* deben completarse para esa cierta puntuación de *FUENTE* para ser confiables. Si falta un elemento, **NO** se debe dar una puntuación para esa *FUENTE*.

Si usted administra ambas secciones, CORE y SOURCE del T2-DDAT, le sugerimos que primero administre la sección CORE.